

KELET.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

1880.

Kolozsvár, csütörtök, június 17

Tizedik évfolyam.

KOLOZSVÁR, JUN. 16.

(?) A magyar képviselőház befejezte érdemleges tárgyalásait s a törvényhozók a nyári szünetre elvonulnak otthonukba sietnek.

Azok, a kik — bár nem nagy számban — lehetővé tették jelenlétük által, hogy a ház mostanáig folytathatta működését, valóban megérdemlik e pihenést; nem csak általában a terhes munkáért, melyet a nyári hőségben az országház fülledt levegőjében végezének, hanem azokért a valóban értékes törvényekért is, melyeket a ház az utóbbi hetekben oly szokatlan nagy számban alkotott.

Mert, hát, nálunk már ez a divat, hogy az ülésszakok túlnyomó nagyobb része hiábavaló orációkra fecséreltetik s csak az ülésszak legvége fordítatik valódi munkára. Am ekkor meg oly rohamosan foly a munka, hogy majdnem lehetetlen a sietség kikerülése s csak a jó szerencse segítségével, de bizony aligha a ház éberségétől, remélhető a hiba s a tévedés kikerülése. Ekkor már igazán a kormány s pártjának kell lenni mindennek, mindenben: tervezőnek, előterjesztőnek, bírálóknak, ellenőrzőnek s valóban, ismételve elő is fordult, hogy éppen a kormánypárt kebeléből merültek föl azok a módosítások, melyeket mind a kormány, mind az ellenzék egy része elfogadott.

Mostanában, ugyanis, ismételve megessett az a csoda, hogy az ellenzék is elfogadta a kormány előterjesztéseit s hol a szélsőbal támogatta a többséget, az egyesült ellenzékkel szemben, hol az egyesültek a szélsőbal ellenében. Valamint, a kormány is néhány előterjesztésre nézve kijelentést tén, hogy elfogadását nem tekintí pártkérdésnek — úgy, hogy az illető ügyek nem is pártok szerinti szavazás által dőltek el.

Nem tartjuk szükségesnek az utóbbi hetek rohamos munkavégzésének részletezését. A lapok figyelmese olvasói előtt fekszik az utóbbi törvényhozási alkotások jó hosszu sora — melyek közt a legnagyobb helyet a közgazdasági kérdések megoldása foglal el. Örvendetes jelenség mindenesetre s ohajtandó csak az, hogy ez egészségesebb irány minél állandóbbá váljék — semmi baj, ha ennek következtében minél kevesebbet kapunk a „fényes” szónoklatokból.

De bármily hosszu a sora az utóbbi alkotott törvényeknek, egyet mégis sajnosan kell nélkülöznünk, a melyet pedig

A KELET TÁRCZÁJA.

Anya és leánya.

REGÉNY.

Írta:

Bentzon Th.

Harmadik rész.

XIII.

(Folytatás.)

Egy este, tél vége felé, egyedül únatkozva fültem kandallón tüze előtt. A Villardné házaköre, mely annyi éven át fogadta naponta ez órában szokott látogatásokat, nem birt többé vonzerővel rám; nem remélhettem ott találni Georgettet, soha nem beszéltek ott róla. Tehát kezembem hírlapommal, felkemből ásitottam a politikai cikkeket felett, midőn egyszerre meglehetősen élénk csevegés riadt fel. Ajtót nyitva, meglepetve kiáltottam fel:

— Hogyan! kegyed az Georgette? Minő csoda vezérelte ide?

A lányka belépett prémes öltöny- és capuchonba, kezében kis táskát tartva, s egészen útiúsan öltözve; arca határozottságot s egyszersmind nagy izgalmat árult el; utána egy öreg nő jött pórni öltözetben, kit nem ismertem.

— Búcsuzni jöttem önhöz, — kezdé el Georgette, a nélkül, hogy helyet foglalna. — Egy negyed óra múlva indulunk egyik éji vonattal, s mivel az indóház ide messze van, nincs veszteni

elvégre csakugyan szeretnünk volna megalakotva látni: a középtanodai ügy rendezését — mind anyagi oldalalért, a tanügyi reform régóta érlelődő kérdésében, mind pedig alaki tekintetből, az állam és felekezetek viszonyának szabályozásában.

Valóban, sajtáságos sorsa volt nálunk e kérdésnek — elkezdve a b. e. Eötvös lyceumi tervezetétől, az immár harmadik alakban előkerült és ismét deponált középtanodai törvényjavaslatig. Minden oldalról hangzik a sürgetés az ügy siettető megoldására és minden oldalról fölszólal az ellenzés a megoldási kísérlettel szemben.

Rejlük pedig oka e már-már kisszerűté váló vergődésnek, sikertelen kísérletezésnek abban, hogy míg az Eötvös-féle terv tulságos magaslatban, az elvont elmélkedés körében mozgott, addig az állam és felekezetek közti sajtáságos összefonódott viszonyokban rejlt nehézségeket az utóbbi tervezetek azáltal próbálták mellőzni, hogy megkerülték s így szükségképpen hol egyik, hol másik felekezet érezte magát sértve azáltal, hogy az ő rovására a többi előnyben részesítették. S mert a contemplált reform csak a feltélen mozog, a gyökérkérdések (vallás-egyenlőség, egyházi vagyonok sat.) elejtésével — alig is remélhető, hogy oly forma legyen található, a mely minden oldalról elfogadhatónak fogna tekintetni. Egy kissé több bátorság és határozottság, minden irányban, valóban nem volna e téren fölösleges.

De hát ezen s ez idő szerint immár túlvagyunk s a törvényhozókat, e tekintetben, alig illetheti vád. Ők hát választóikhoz térnek s az az érintkezés, mely minden egészséges közélettel bíró nemzetnél a választók és választottak között szükségképi, remélhetőleg nálunk is megszokott teendő az eszmék vérkeringéséért, mely nélkül a valódi közszükségek fel nem ismerhetők és így nem is kielégíthetők.

Ezt kívánjuk szíves búcsuszóul az otthonjokba térő képviselőknek — azt az érintkezést, mely a mythos Anteusába is mindannyiszor újult erőt öntött, valahányszor az anyafölddel érintkezett.

KÜLFÖLD.

A berlini konferentia, mint Berlinből jelentik, legfeljebb két hétig fog tartani. A konferentia nem fog megelégedni azzal, hogy ajánlja a berlini kongresszus 13. jegyzőkönyvének végrehajtását a két félnek, hanem részletesen meg fogja állapítani a határvonalat. Az a technikus bizottság, a melynek kiküldését indit-

való időnk. Atyám haldoklik... hozzá akarok menni.

— Lehetetlen! — kiáltottam fel, a mint meglepetésemből annyira magamhoz tértem, hogy szóhoz tudtam jutni. — Kegyed nem fontolta meg, mit tesz.

— Nem, — felelt ő gyorsan, — nem is akarom fontolgatni... Kérdezze ki ezt itt... E jó asszony, ki harmincz vagy tán még több év óta van atyám, s volt azelőtt szűllő szolgálatában. Csak az imént érkezett tudatni velem a szomorú eseményt, mely útra indulni készlet.

Előbb attól féltem, hogy Despreuxné el'envetéseket fog tenni; de én egész bátran szoltam hozzá: — Atyám küldött utánam; élte végveszélyben forog. — És az ajtók azonnal megnyitáltak előttem. Ekkor sietve ide hajtattam a kocsival...

Georgette a szoba egyik zugába vont maga után, s egészen halkán így folytatta:

— Nem éreztem magamban bátorságot anyámmal szólni. De ön felfejtendi előtte, nemde?... Megmondja neki, hogy bármi történjék is, nem sokára viszatérek ide... de megtagadni azt, hogy láthassam atyámat bár egyszer, hogy meghallgassam egyszer, mit nekem mondani akar... nem, ezt ő sem kívánná tőlem, hogy ne tegyem...

Szigorú arccal fordultam az öreg pórni felé, ki az ajtó mellett állva, szerényen, tiszteletteljesen várta, míg elvégezzük Georgettevel beszélgetésünket.

— Ki küldte önt ide? — kérdeztem. A nő gyengén meghajtvá magát, így felelt:

ványozta Salisbury, egyszerű határrendező bizottsággá fog átváltozni. Arról még semmi bizonyosat sem hallani, hogy miképen fogják végrehajtani a hatalmak a konferentia határozatát, de azt lehetségesnek tartják, hogy bizonyos körülmények közt Görögországot fogják megbízni a megszállással. Hírlík, hogy Németország is hajlandó oda itélni Görögországnak Janinát. Ausztria-Magyarország magatartásáról azt mondják, hogy a konferencián nem szándékozik elválni Németországtól. Athenben nagy örömmel fogadták azt a hírt, hogy esetleg a görög kormány fogja megbízni a konferentia a pórni terület megszállásával. A görögök azt remélik, hogy az európai mandatum alapján békében elfoglalhatják ezt a területet; különben pedig azt mondják, hogy a megtett intézkedések segítségével az erőszakos megszállásra is elég erős lesz a görög sereg.

A képviselőház ülése június 15-én.

Elnök: Péchy Tamás.

Az utóbbi ülés jegyzőkönyvének hitelesítése után elnök bemutatja Zelenka Károly, Urbanek János és Saxinger Gyula kir. udvarmestereknek kérvényét fizetésük fölemelése s nyugdíjban való részesíttetésük iránt. Kiadatik a kérvényi bizottságnak.

Mudrony Soma Debreczen város III. kerületében megválasztott országgyűlési képviselő az állandó igazoló bizottság alapján a szabályszerű 30 nap fentartásával igazoltatik. (Éljenezés a szélsőbaloldalon.)

Irányi Dániel kéri a miniszterelnököt, világosítaná fel a házat, miben áll a lapokban egyre emlegetett felső-magyarországi inség és terjesztése elé a kezében levő adatokat arra nézve, miket tett a kormány a inség enyhítésére. Ohajtán, ha a miniszterelnök megnyugtató választ adna s alaptalannak nyilvánítaná a lapok híreit.

Tisza Kálmán miniszterelnök: T. ház! Sajnálom, hogy azon interpellatio, a minék talán nem az interpelláló ur az oka, valamint én sem vagyok, oly időben tétethetők csak, a midőn már a tegnapielőtti határozat szerint is, a háznak érdemleges tárgyalásai nem lesznek, sajnálom ezt, mert különben igen szívesen teljes részletességgel nyilatkoztam volna ezen ügyről. De most is egész általánosságban bátran merem a t. képviselő urnak mondani, hogy a mi a felvidéki inség enyhítésére emberileg történni lehetett, az megtörtént.

Merek hivatkozni ennek bizonyítékául éppen arra, hogy ma, midőn minden legeskezelebb dolgot nyilvánosságra kerül, midőn sokszor, mint a t. képviselő ur maga is megengedte, egyes dolgok nagyvita hoztatnak a nyilvánosság elé, utóljára is az egész tél folyamán egyes elszigetelt eseteken kívül semmi olyan, a mi arra a

— Senki uram, jó szántomból jöttem.

Nyugodt, szilárd hangon beszélt, nagyon feltűnő felső grófsági tájkiejtéssel. Meg voltam lepetve arczának tiszteletre méltó, csaknem ascetiai komolyságú kifejezésétől, melyet az évek s évszázak viszonyosságai meg látszottak edzeni, miként ez gyakran látható hegylakók között. Nehéz csipkékkel körített fehér fejkötője elárnyalta arczát, s egészen elrejtette ősz fűreit, úgy, hogy egyetlen szál sem volt látható belőlük; szép fekete szemei voltak, koromsötét szemprémekkel, darabos, csaknem férfias arczvonásai s szigorúan lezárt ajkai, mint ki hasztalan nem akar szót vesztegetni.

— Tegnapelőtt indultam el, — folytatta kimért hangon, mely elfojtott felindulástól remegett, — mert nem tudtam többé úgy szenvedni látni őt, mert azon gondolol, hogy meghal ott egészen magára, elhagyatva, azon szomorú ház valamelyik zugában, nem hagyott nyugtot sem éjjel, sem nappal, nem tudtam sem aludni, sem enni, de még csak imádkozni sem a jó istenhez, kit már annyit hivatam volt segélyül, s ki valószínűleg nem volt képes semmit éretnünk tenni.

Nem is kértém engedélyt tervem kivitelére, száz mérföldet útaztam idáig egy húzamban, én, ki soha azelőtt el nem hagytam volt a helyet, hol születtem... és pedig hatvanöt éves vagyok, uram... Eljöttem ide Párisba... nem mulatságvágyból, azt ne gondolja senki. Gyűlöljük lelkünkben az önk Párisát, mely mindentől megfosztott minket.

Tudtam itt lakezimét gazdám egy

következtetésre adna okot, hogy az inség enyhítésére minden lehető meg nem történt volna, alig merült fel.

Most június közepén vagyunk és így általában a munkaidő — azt lehet mondani — majdnem mindenütt teljes mértékben megkezdődött, de mégis tekintettel arra, hogy éppen a felsőbb vidékeken sok helyütt helyben legalább még munkát az illetők nem kaphatnak, éppen azon megyékben és ezekhez Beregh és Ung is tartoznak, a segélyezés még mai napig is beszűntetve nincs, és a kormány, még egy fölött kötelességének tartja azt, hogy az államkincstár pénze szükség nélkül ne fordítottassék ezen célra sem: ott a hol igazán szükség, bizonyosan nem fogja megszüntetni a segélyezést, egész azon időpontig, meddig maga a szükség meg nem szűnt.

Természetes, hogy gondosan, alaposan igyekszik megtudni, hol van a valódi szükség, mert az meg azután nehezen volna czél szerű, hogy a segélyezés, és különösen a könyöradományok utján való segélyezés akár a szükségesen tul is fordítottassék; most az utolsó sorban magának azon népknek még demoralisatójára is vezethetne, a mennyiben a munkától elszoktatnának, a mi azt hiszem a munkás osztályra nézve a legnagyobb veszélyül járna. Ismétlem, megtörtént minden, megtörténik mai is, sőt biztosítom a t. képviselő urat, hogy most is van az arra hivatott három miniszterium kebeléből összeállított bizottság, mely éppen a beérkezett jelentések alapján az iránt készíti javaslatot, hogy — dacára annak, hogy június közepén vagyunk — a beérkezett jelentések szerint mely vidékek azok, melyekre a segélyezés továbbra is kiterjesztendő.

En tehát azon kéressel, hogy méltóztassék meggyőződve lenni, hogy megtörtént és meg fog történni minden, a mi lehető, kérem, hogy most ezen általános jelentésem tudomásul venni méltóztassék. (Helyeslés a középén.)

Irányi Dániel nem tudja, mit ért a miniszterelnök az alatt, minden lehető megtett, de minthogy a miniszterelnök megígérte, hogy az inségek szükségéről fog gondoskodni, s hogy e gondoskodásról annak idején jelentést fog tenni, a választ tudomásul veszi.

Következett a kir. közjegyzők díjáról, továbbá a népszámláláshoz szolt törvényjavaslatok harmadszori fölolvása. A ház végszerkezetben is megszavazta és a főrendiházhhoz rendeli átküldetni hozzájárulás végett.

Egyéb tárgya az ülésnek nem lévén, az elnök az ülést háromnegyed 12 órakor d. u. fél 2 óráig fölfüggeszti, hogy a főrendiház által remélhetőleg még ma elfogadott törvényjavaslatokat átvehesse.

A fölfüggesztett ülést az elnök 1 és fél órakor megnyitván, az igazoló bizottság részéről Önnösy Mátyás igazolására tett jelentés tudomá-

ügyünökének, ez útasított el ahhoz, kit kerestem. Csak találkozni ohajtottam a kisasszonnyal, s könyörögni neki, hogy szerezze meg atyjának, mielőtt ez idehagyná e földi létét, azon egyetlen örömet, melyben részesülne azon idő óta... Tudom uram, hogy mit beszélek... szolgálatában voltam akkor is, midőn magára maradt... Látni akartam tehát a kisasszonyt, s beszélni vele. De ez volt a legnehezebb... nem vagyok bátor természetű, ezt felfoghatja ön... mindig falunk lakva... Sokáig sompolyogtam a ház körül, melyben találni véltem őt, a nélkül, hogy be mertem volna lépni. Félttem, hogy előlnek, s nem juthatok be a kicsikéhez... Bocsanat kisasszony, kegyed most szép úri hölgygé nőtt fel, de karjaimon hordoztam, mikor még, isten bocsá! nem volt nagyobb ennél... — s a pórni meghajtvá izmos termetét, kezét féllábnyi magasra emelte fel a földtől. — Bevártam az éj leszálltát, hogy besuhanhassak a konyhába.

Ezek a párisi cselédek mily nehezen állnak szóba az emberrel!

Ürnőjük, miként mondták, nincs otthon, és csak nagyon későn fog haza térni... és Georgette kisasszony... jó ideje múlt már, hogy Georgette kisasszony visszatért növeldejébe! Megkérdeztem, hol van az a növelde, és csakhamar meg is találtam, dacára, hogy bizony Párisban nagyon könnyen elvesztheti magát az ember!... És Georgette kisasszony percig sem habozott, hogy az isten áldja meg őt ezért! — folytatta az öreg nőcseléd, kezeit imára kulcsolva össze, — és mindaz, mit itt

Hirdetési díjak.

Egy négyező czentiméternyi tér ára 2 kr. Bélyegdíj minden hirdetés után 30 kr. Nagyobb és gyakoribb hirdetéseknek külön kedvezményt is nyújt a kiadóhivatal.

Hirdetéseket fölvesznek:

Bécsben: Oppelik Alajos Stadt Stubenbastei Nr. 2. (Eckhaus der Wollzeile 36.) Haasensteln et Vogler (Wallfisch-gasse 10.) Rud. Mosse Publicistische Bureau. Budapest: Haasensteln és Vogler hirdetés köv. irodája. Goldberger A. hirdetések felvételi irodája Budapest Szervitátor 5. sz.

Nyilttéri cikke

gármond sora után 25 krajczár fizetendő.

BELFÖLD.

Görgény Szt.-Imre, jun. 14.

Tekintetes Szerkesztő ur!

(A görgény-sóaknai fűrdő előnye és hátrányai. Sürgős kérdés a jószágigazgatósághoz. A gy. remei ut. Sikkasztó adószedő.)

A görgény-sóaknai sósógyógyfűrdőn a fűrdő idény kezdetét vévén, nem mulasztatom el ezen fűrdőnek jótékony, valamint káros hatásait is megismertetni. Ezen sósógyógyfűrdő gyógyít a meghűlés következtében előállott mindennemű betegséget, ha úgy használtatik, a mint az orvosok rendelik. A hűlés következtében nyomorékságra jutott számos egyén e fűrdő hatásának köszöni bennasága elmúltát. Káros hatása pedig az, hogy midőn az ember a száraz-régen-szt.-imrei utvonalból az említett fűrdőhöz vezető utra betér s azon haladva előli a Görgény folyót s a mint hajtát a vizen keresztül nem ritkán megesik, hogy éppen akkor jön a dugás viz az uszatott fával. — Ilyenkor az ember nem tudja, hogy hamarjában mit is csináljon, visszatérjen avagy tovább hajtasson. — Ezalatt 2—3 uszatott hasábfá megitti a lovak lábait s azok megijednek, ugyanezen időben 3—4 uszatott fa a szekérhez érkezik s a kerék külői (fentői) közé akad ugyanarra, hogy a szekér, — ha huzzák is a lovak — nem megy előre, hanem lefelé a vizerejénél fogva. — Ekkor mi van tenni valójá annak, a ki a szekén van, — mert fél, hogy a vízbe besodortatik lovastól, szekereztől — mint segély után kiáltani, hogy valami módon megmentessék a haláltól.

Ily példát hozok éppen fel: közelebről sz. régeni Prohászka N. polgár feleségétől s 2 leányával menve keresztül a fák a szekér keréknek külői közé kerültek s a lovakat lábaikról csaknem leverték, mire a parton távolabb volt emberek befutottak a vízbe s öbe s hátukon vitték ki a partra s segítették ki a lovakat a szekérrel. — Tehát ha nem lesz vala segítség, úgy menthetlenül elvesztek volna.

Azután következik a tönkfa (deszkának való töke) uszatása, a mi most a napokban fog befejeztetni. — Egész nyáron és ősön pedig az óriási tutajozás a duzzasztókban meggyújtott s az elbocsátás alkalmával rohamosan haladó vizerejével. — A tutajtolt az ember nem félhet

elmondtam, a tiszta igazság... azok, kik ismerik Morillon Desli-t, tudják, hogy soha sem szokott hazudni.

— Elmondta nekem, — szolt Georgette, — hogy atyámat múlt évben sorvasztó láz verte le lábáról, s azóta szemlátomást hajlik a sir felé, szomorú életűtség elvévén minden kedvét a meggyógyulástól.

— Ugy van, — felelt az öreg nő, helybenhagyólag bólintva fejével, — s miért is gyógyulna meg? Senki nem érdeklődik azért, ha éle-e vagy meghal... és ő maga sem „sajnálja magát.”

— Tehát nem ő kívánta magához leányát?

— Soha, uram, soha sem tenné azt! Ki fogná adni lelkét a nélkül, hogy szóval is említne, mi kinozza őt halálra. Nem olyan ember ő, ki panaszkodjék valaha, oh nem! De nálunk, falunkban, tudja mindenki, hogy nem a „zajlónál” legmélyebb a víz, ellenkezőleg, hol csendesebb... ott a „gübbenő”... De igaz, önk itt Párisban nem tudják, mi az; ez azon hely, hol a folyó legnyugodtabb, egészen sötét színű s mondhatni feneketlen... szóval egy örvény... Nős, gazdám szíve éppen olyan, nem tud csevegni és ömlengeni. Láttam őt, az én szegény jó uramat, éveken át könyveit föl görnyedni; haja hamarabb megöszült, mint másokéi; korán nyert egészen öreges kinézet, s... különben is, a mint tudja ön, soha sem volt ő olyan, mit tide fiatalnak mondanak...

(Folyt. köv.)

a „Kelet” nyomdájának

EGY NAGYOBB SZÁLLITMÁNYA,

rendkívüli olcsó árban képes kiállítani a következő nyomtatványokat:

1. Legújabb divatu egész kicsiny „modestie”-szerénység-névjegy száz drb. 40 kr.
2. Ugyanez fautánzatu igen szép papiron száz drb. 70 kr.
3. Nagyobb névjegy fehér papiron száz drb. 50 kr.
4. Ugyanez háromszoros kemény karton papiron száz drb. 60 kr.
5. Legnagyobb névjegy háromszoros kemény karton papiron száz drb 70 kr.
6. Legnagyobb névjegy fautánzatu velin papiron száz drb 1 fr 20 kr.
7. Nagy névjegy igen szép cararai márvány utánzatu papiron. száz drb 1 fr.
8. Béli, májálisi, eljegyzési, menyegzői meghívó legkisebb nyolczadrész velin papiron . ezer darab 5 frt.

9. Ugyanez nagy nyolczadrész velin papiron ezer darab 6 frt.
10. Ugyanez kis nyolczadrész legfinomabb „glazed” papiron . ezer darab 10 frt.
11. Ugyanez nagy nyolczadrész igen finom velin papiron ezer db 7 frt 50 kr.
12. Színes beléptijegy ötszáz db 2 frt 50 kr.
13. Ugyanez igen finom vastag színes papiron ötszáz db 3 frt 50 kr.
14. Gyászjelentés vékonyabb velin papiron ötszáz db 4 frt 50 kr.
15. Kereskedelmi számla velin papiron ezer db 6 frt.

Vidéki megrendelések hat óra alatt teljesíttetnek.

Csomagolás és szállító levél 20 kr.

HIRDETMEYNY.

Legfelsőbb meghagyás folytán ezennel megindítatik a VIII-ik magy. kir. államsorsjáték, melynek tiszta jövedelme

Ö CSÁSZÁRI ÉS APOSTOLI KIRÁLYI FELSÉGÉNEK

1879. évi október hó 28-ról kelt legfelső elhatározása folytán

egy harmad-, vagyis háromkilenced részben a horvát országos tébolyda jávára, a fennmaradó kétharmadrészből egy harmad-, vagyis kétkilenced részben a fiúmei „Mária” egyesület segélyezésére, kétkilenced részben pedig a magy. kir. vagyontalan hivatalnokok özvegyei és árváinak segélyezésére alakítandó alap-, végre szintén kétkilenced részben a gyógyíthatlan, de közveszélyes elmebetegnek számára Magyarországon létesítendő ápoloda jávára fog fordíttatni. E sorsjáték összes, 5237-ben megállapított nyereményei az alább következő játékterv szerint

210.000 forintba ruának, és pedig

1 főnyer.	60.000 forint	1 főnyer.	15.000 forint
2 „	10.000 forint, összes 20.000 frt.	3 „	5.000 forint, összes 15.000 frt.
3 nyer.	3.000 „ „ 9.000 frt.	7 „	1.000 „ „ 7.000 frt.
7 „	1.500 „ „ 10.500 frt.	50 „	100 „ „ 5.000 frt.
10 „	500 „ „ 5.000 frt.	500 „	10 „ „ 5.000 frt.

A húzás visszavonhatatlanul 1880. évi június hó 24-én történik.

Egy sorsjegy ára 2 forinttal o. é. van megállapítva.

Sorsjegyek kaphatók: a lottoigazgatóságnál Budapesten (Pest, fővárház, fel-emelet); valamennyi lotto-, só és adóhivatalnál; a legtöbb postahivatalnál, és minden városban és nevezetesebb helységben felállított egyéb sorsjegybírók közlegeknél.

M. k. lottoigazgatóság
Budapest, 1880. évi május hó 15-én.

Motusz Alajos,

m. k. p. ü. min. osztálytanácsos és lottoigazgató.

(Utánnymot nem díjazatik.)

(191) 6—6

Üzlethelyiség-változtatás.

Van szerencsém ezennel tudatni a nagyérdemű közönséggel, hogy a kolozsvári takarékpénztár főtéri házában levő üzletemet az

az építkezés tartamára

Belmonostor-utca 4. számú, gr. Teleki-féle házba helyeztem át.

Ezen változás következtében kénytelen lévén, részint a szűkebb helyiség miatt, üzletemet összehív szorítani, részint azon célból, hogy korábbi üzlethelyiséget elfoglaló egészen

ujjan berendezett raktárral lehessenek

a t. ez. közönség szolgálatára, jelenlegi árúmat rendkívül olcsó árban bocsátom a n. é. közönség rendelkezésére.

Kiváló tisztelettel

GAJZÁGÓ ISTVÁN.

(186) 7—*

BORSZÉK.

Gyógy helyiség Erdélyben, Csikmegyében. Fürdőidénye kezdetét veszi június hóban és tart szeptember 10-ig.

A borszéki ásványviznek

ÁRJEGYZÉKE.

Raktárak helyei	A raktáros neve	1 kupás		1 literes		1/2 literes
		50-es	25-ös	50-es	30-as	48-as
Borszéken	a gyárnál	6 50	3 35	6	3 80	5 25
Arad	Bisztriczky József	—	—	10 50	6 50	7 25
Brassó-Bukarest	Gmeiner Gyula	8 75	4 65	8	5 15	6 25
Temesvár	Probst Adolf	—	—	10 70	6 80	7 40
Budapest	Láposy Ferecz	—	—	11 50	7	7 50
Versetz	Fuchs János	—	—	10 50	6 80	7 95
Nagyvárad	Janky Antal	—	—	11	6 50	7 25
Debreczen	Gerébi Fülöp	—	—	10 80	6 90	7 30
Segesvár	J. B. Misselbacher	9 15	4 75	8 35	5 33	6 75
Miskolcz	Mahr Károly	—	—	11 50	7 50	7 80
Soborsin	Blau Mór és fiai	—	—	9 50	6 25	7
Szeged	Tóth Péter	—	—	11 80	7 40	8 10
	maga tart raktárt.					
A ládák nehézsége (súly)		kilogramm				
		112	58	80	52	43

(210) 3—* A borszéki üzletigazgatósága.

Főnyeremény 200,000 frt.
legkisebb nyeremény 200 frt.

1880. július 1-én

nagy húzása lesz a kormány által alapított és biztosított 1858-iki, 129 millió 239,200 forintot tevő állami vasúti hitelkölcsönnek.

A községi nyereményei között vannak 200,000, 150,000, 50,000, 25,000, 20,000, 15,000, 10,000, 5,000, 2,000, 1,000, 500 frt. etc. és 200 frt. o. é. mint legkisebb nyeremény minden kihúzott sorsjegyre.

Egyetlen sorsjáték-kölcsön sem nyújt ekkora valószínűséget a nyereményre, mint ez a mindenkinek alkalma lehet csekély befektetésért a 200,000 frtot elnyerni (215) 9—*

Egy sorsjegy ára sor- és nyerőszámmal 2 frt, 3 sorsjegy 5 frt, 7 sorsjegy 10 frt, 15 jegy 20 frt. o. é. papírban.

Szíves megbízatások az összeg beküldése mellett, postai utánvét vagy befizetéssel gyorsan, lelkiismeretesen és költségmentesen teljesíttetnek, minden megrendeléshez a hivatalos játékterv mellékeltetik, minden tudakozódásra válasz szívesen adatik s húzás után a nyeremény számok minden résztvevőnek ingyen megküldetnek s a nyeremények rögtön kifizettetnek, tessék csak rögtön és közvetlenül a

J. Breycha

frankfurti (a Majna mellett) kereskedelmi házhoz fordulni

Kiadó szállás.

B-Király-utczában 22. sz. alatt az emeletben az utczára és földszint kiadó szállások vannak.

(226)

3—6

Nyoatott a KELET” nyomdájában Kolozsvárt.

Jelzálog-kölcsönt törlesztésre

ad alólírott intézet ház- és földbirtokosoknak város- és faluközségekben, ugyisint engedményezés után jelzálog-követeléseket is elfogad. A kölcsön visszafizetendő

a) tíz év alatt 7 frt 36 krnyi félvi járadékban 100 frt után;

b) tizenöt év alatt 5 frt 78 krnyi félvi járadékban 100 frt után;

c) husz év alatt 5 frt 5 krnyi félvi járadékban 100 frt után.

Bővebb részletek, valamint folyamodvány-minták, szóbeli vagy írásbeli kívánságra az intézet irodájában (Bayer-utca 1. sz.) ingyen kaphatók, akár pedig posta útján rendelhetők meg.

Nagy-Szeben, 1880. május 29-én.

„Albina”

(220) 3—3 takaré- és hitelintézet.

SZÉKY MIKLÓS

gyógyszertárban Kolozsvárt egyedüli nagy

gyógy-különlegességek

raktára a finomabb gyógyszerészet és illatászat köréből.

Eau de fleurs d'orange de Nice, nizzai narancsvirág-illat viz. Kéz s arc, ruhaneműk, salonok stb. természetes erős virágillatú előidézése. Tejbé, theába, süteményekbe pár cseppnyi a legkedvesebb íz és zamatot adja. Egy 310 grammos eredeti üveg nizzai costumus vignettel 1 frt 50 kr.

Huile d'olive de Nice Surfine a' Salade. Legtisztább nizzai faolaj, direct a termelő gyárostól, szag nélküli, soha sem avasodható. 310 grammos eredeti vignettel üveg 1 frt 20 kr.

Glycerin Iris viz, bőr- s arc-tisztító toilleszes, különösen szepleszörkiütések (pattanások) ellen. Egy üveg ára 80 kr.

Salicyl fogpor, egy doboz 50 kr.

Patschali szappany, Speick Seife, a bőrt fehériti, finomítja s puhítja, az egész idegrendszerre életőleg hat. Igen kedves, finom illatú, egy tokcsába foglalt darab ára 50 kr.

Nizzai Heliotrup Iris Parfum, tiszta virág illat. 1 üveg 1 frt 35 kr.

Nagy raktár illatszer-, moszdó-gyógy- s illatos szappanyokból.

(214)

6—*

Egy jó írású, a gazdaság- és erdészeten némi tapasztalattal bíró számtartó kerestetik.

Jelentkezhetni ref. collegium pénztárnoka Erdélyi Sámuelnél Kolozsvárt, vagy gróf Mikes Miklósnál Szent-Lászlón. A mely jelentkezők jó bizonyítványokkal, vagy megbízható ajánlatokkal nem bírnak, ok nélkül jelentkeznek.

1—3

(227)